

WOMAN

O P P O R T U N I T Y

Ramapo Art Museum Foundation

ART EXHIBITION

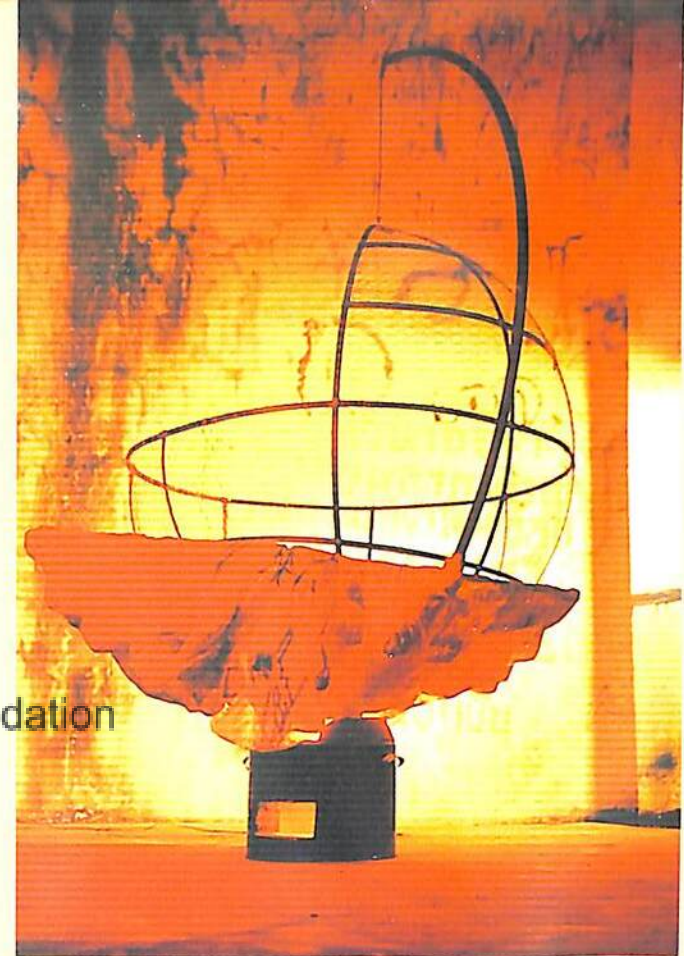
AT TADU CONTEMPORARY ART, RCA, BANGKOK

1998



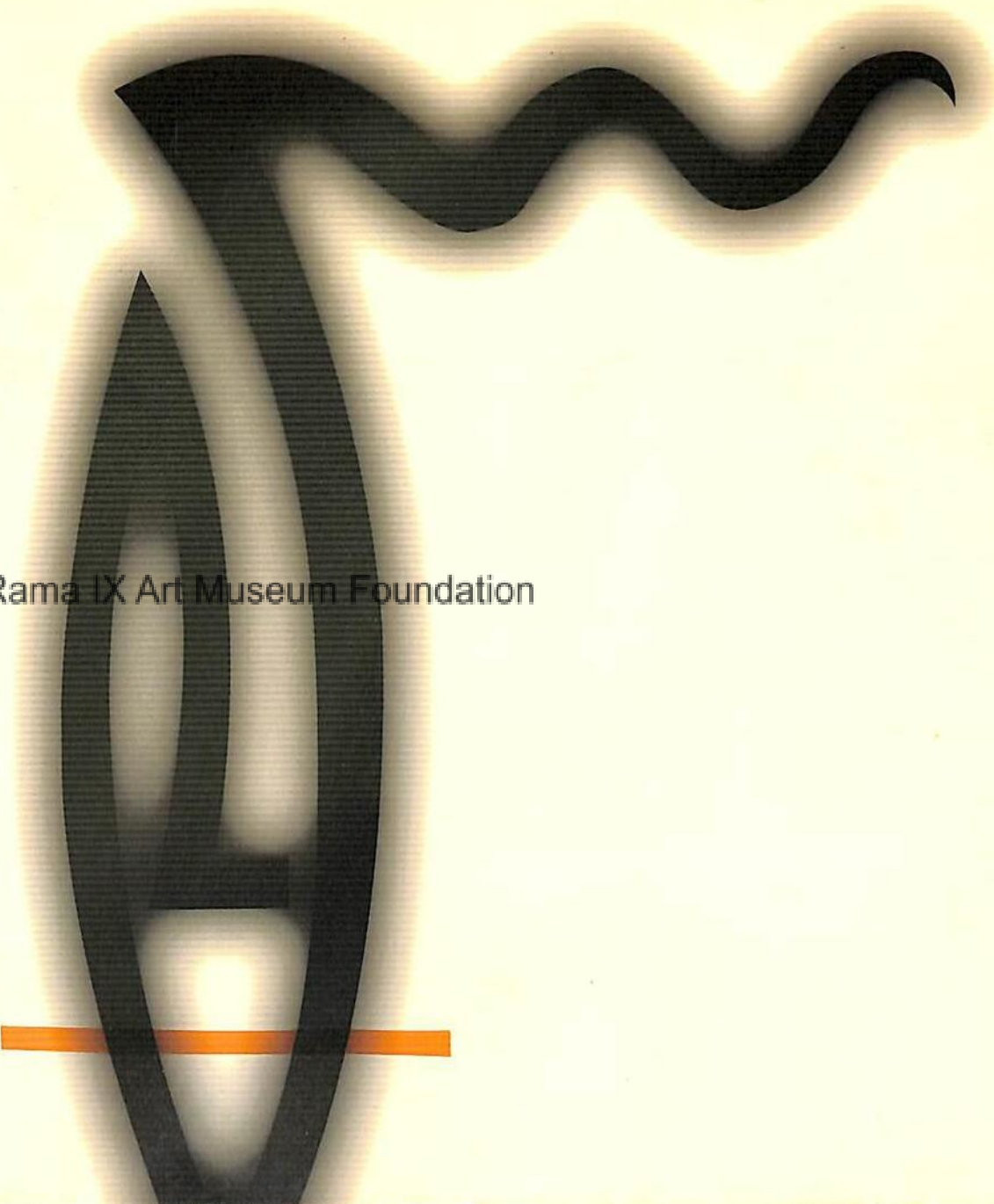
Artist : Porntip Chaipimansri
 พรทิพย์ พิมาณไชยศรี
Title : Dreaming Dog
 หมาทางงอ
Size : 45 x 50 cm.
Technique : Woodcut

Concept : symbols of faith in life
 Life cannot exist without faith.
 Faith gives us imagination to express with symbols of it into stories.

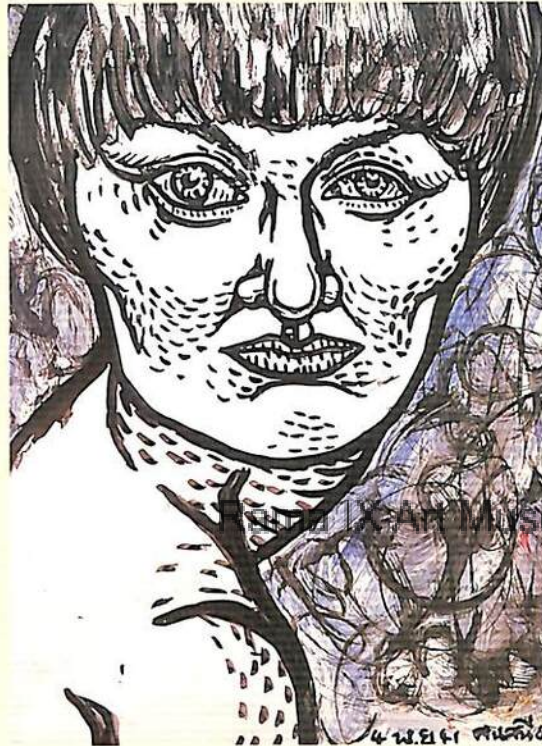


Artist : On-anong Klinsiri
 อรอนงค์ กลิ่นศิริ
Title : Burn
 เผา
Size : 200 x 200 x 200 cm.
Technique : Mixed Media

Concept : The way which human beings use to envalue each other
 is one must burn out oneself.



Rama IX Art Museum Foundation



Artist : Sunsanee Rungreongsakhon
 ศันสนีย์ รุ่งเรืองสาคร
Title : Kon (Details)
 'คน'
Size : 20.5 x 29 cm. (each)
Technique : Drawing

Concept : In Thai language, human beings are called 'Kon'.
 The word 'Kon' also means 'stir up' so human beings are more different and diverse than giving them just one definition.
 So I draw the long line of their pictures like they are infinite.



Artist : Dounghatai Pong-prasit
 ดวงหทัย พงษ์ประสิทธิ์
Title : From Sky to Earth
 จากฟ้าสู่ดิน
Size : 300 x 400 x 200 cm.
Technique : ฝ้ายยอม, เหล็กสปริง, แสง

Concept : I am impressed by the small things which encourage life to go on.
 Sometimes a trivial dream may light up a big thing like little flowers in the dark corner of a heart.



HERS

G R O U P

Rama IX Art Museum Foundation
WOMAN OPPORTUNITY

โดย กลุ่มเธอ

by Hers Group

18 ธันวาคม 2541 - 18 มกราคม 2542

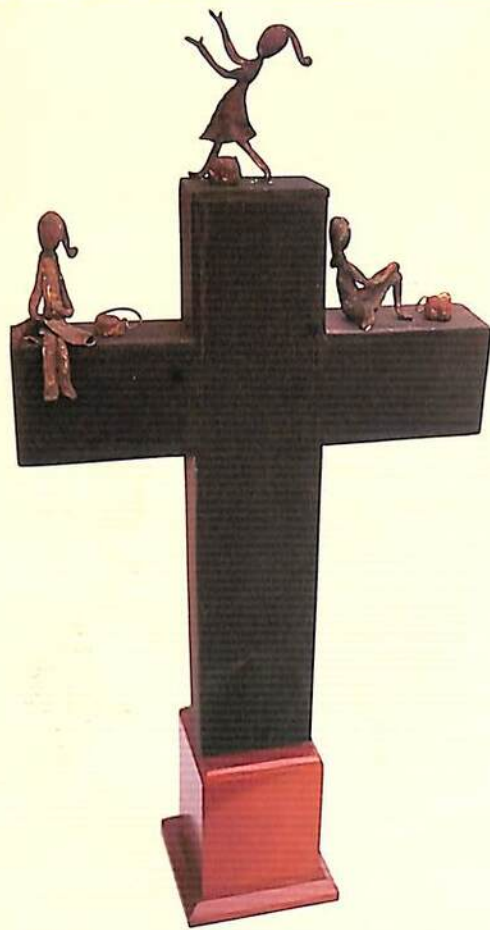
18 December 1998 - 18 January 1999

สนับสนุนโดย
Sponsored by



ธนาคารกรุงไทย

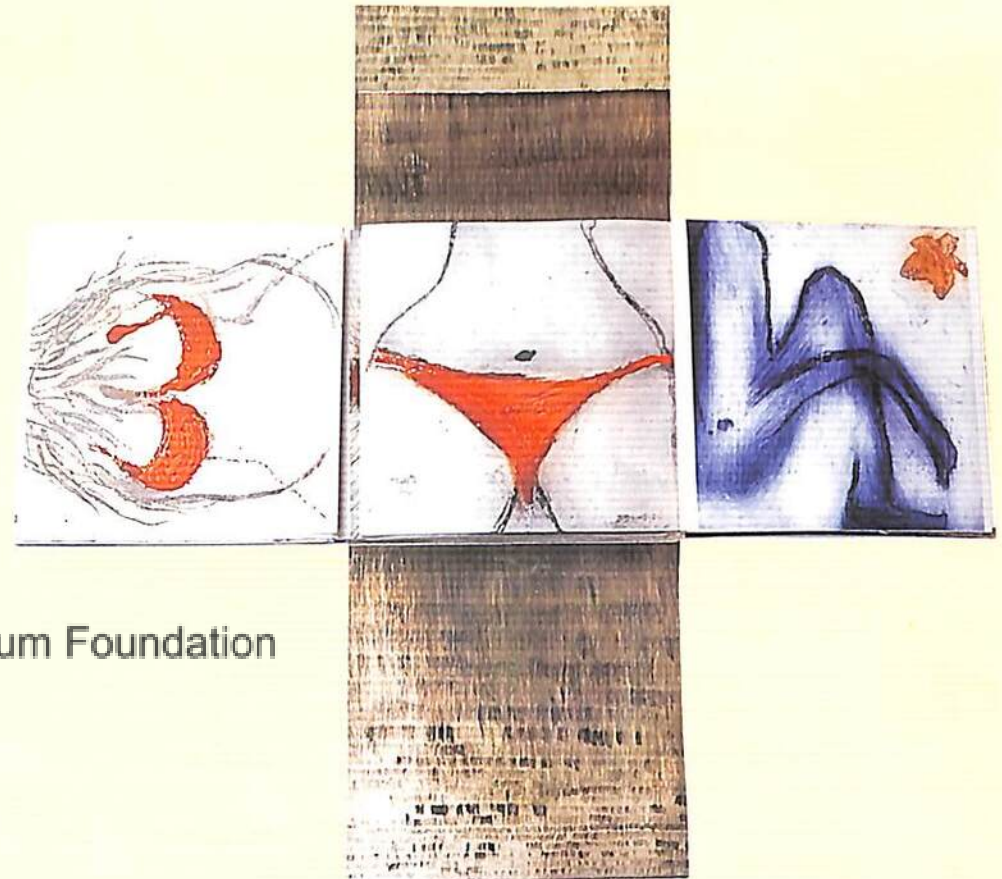




Rama IX Art Museum Foundation

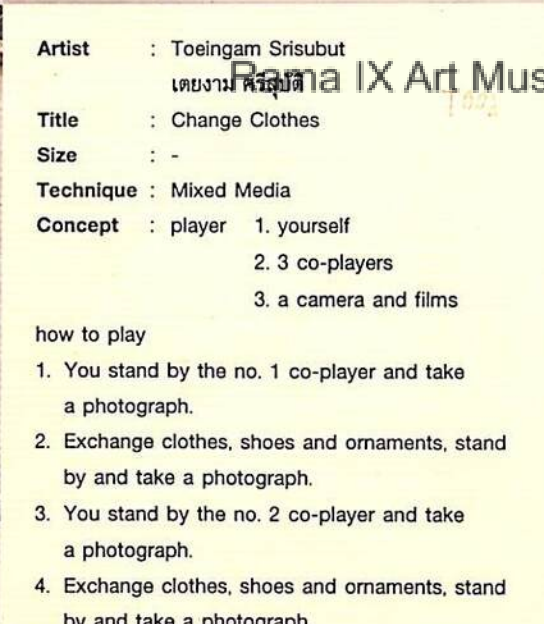
Artist : Sirilawan Lungthara
ศิริลาวัลย์ หลั่งธารา
Title : In My Life
Size : 80 x 1.50 x 40 cm.
Technique : Welded Steel

Concept : The sad experiences which always happen to my family. Someone that I love is gone forever. This experience can happen to anyone once or twice, maybe more.
If it happens to you, how do you feel? Have you prepare to lose someone that you love?
Today you have done the things that you want to do or not?
Today you have done the right things for others or not?
Today you have planned something for your future or not?
Today you have made some troubles for others or not?



Artist : Yuvana Poonwattanawit
ยุวนา ปุณวัฒน์วิทย์
Title : Stories from Sanam Luang
เรื่องราวจาก "สนามหลวง"
Size : 75 x 75 cm.
Technique : Etching

Concept : The struggle for existence in daily life can be seen anytime, anywhere.
It is a big problem in our society today and it has a lot of interesting stories,
like a big diary that has not been read.



เตยงาม ศรีสมบัติ

ge Clothes

$$\vdash -$$

Media

1. yourself

3. a camera and

no. 1 co-player and take

s, shoes and ornaments, stand

no. 2 co-player and take

s, shoes and ornaments, stand

a photograph.

6. Exchange clothes, shoes and ornaments, stand by and take a photograph.

6. Exchange clothes, shoes and ornaments, stand by and take a photograph.

7. You go back to the no.1 co-player and do the same as 1.

You will get your clothes, shoes and ornaments back.



ปิยนุช โคชนกันธ์

3 item 3.95

7 x 7 inches

Computer

Concept : The incidents that go around me everyday.

light up my inspiration and

I want to express them into the beautiful stories.

ข้าหลับตาที่เปลือกนอกลง... กลิ่นหอมของฤดูกาลที่กำลังจะเปลี่ยนแปลง
อารมณ์ของผู้คนหอบความเย็นบางๆ จากหุบเขาสูง ป่าลึก ลมหายใจละเอียดย้อน
ค่อยๆ ทำให้สมองทบทวนและเพื่อฝันถึงความกล้าหาญของดอกไม้ที่เติบโต บนหน้าผา
แห่งตึกสูง ที่มีได้สนใจหุบเหว หรืออันตรายของลมพายุใด ของสังคม บริโภค อัจฉริยะ
ผสมพันธุ์ แล้วนิทรา...

โอ..... ละอองเกสร แห่งความงดงามของพวกเธอ จะมีที่แห่งดวงใจใคร เมื่อ
ทุกคนยังหวาดกลัวต่อความสูง และขาดซึ่ง ซึ่งความรักอันเป็นพื้นฐาน ต่ำกว่าการ
รักษาสีชีวิต ศิลปะและภาพวาดจึงเป็นเพียงสิ่งเพาะพันธุ์ที่มีอยู่อย่างดาดดิน ไม่อาจ
เห็นความแตกต่าง และมุมมองความคิดที่อยู่ในซอกหลืบของจิตใจคน ...

ในความมืดของความคิด มีความทรงจำข้า ของเด็กสาว 7 คน ที่ยังมีได้ผลิบาน
ยังมีกลิ่น ยังมีได้เป็นดอกไม้อันสดชื่น พวกเธอกับแววตาสุกใส มีประกายของการ
ค้นหา เจกเช่นปัจเจกชนที่รักอิสระและแน่นอน ข้าเองก็คิดถึงและใฝ่ฝันถึงความอิสระ
จนไม่อาจอยู่ร่วมความคิดกับใคร ซึ่งนั่นคือกับดักของตัวเองที่จะพัฒนาความสามารถ
และวิสัยทัศน์ แต่กับเธอทั้ง 7 คน ที่นับนาน ข้าแทบจะไม่ได้หวังถึงความสามารถ
ของผู้หญิงผิวเหลือง ที่จะสามารถทำลายกำแพง กรอบประเพณี และกับดักความคิด
ที่ข้าไม่อาจรอดพ้น ...

วันนี้ของพรุ่งนี้ ...

เมื่อทุกอณูของชีวิต

ทุกละอองเกสรของความคิด

ยังคงเหนียวแน่นในความรักต่อกัน

ดอกไม้แห่งศิลปะก็จะส่งกลิ่น สีสน และความคิด

จากดวงใจของพวกเธอ ...

สู่ดวงดาว ... นับหมื่น ... นับพัน

พราย

17 พ.ย. 41

I close my eyes, the scent of season, that going to change, and emotion
of people bring the self cooless from the mountain and deep forest, it make
me rethink and dream about courage which belongs to flowers in the
mountain, the flowers do not care or afraid of storms which belong to greedy
men who eat, shit, make love and sleeps.

...oh the beautiful pistil of flowers dancing in the wind, where it can go
in the era that hearts of men grow dark and blind to the art and beautifulness.

I remember the 7 young girls who have the dreamy eyes. They love
freedom and the beautifulness like me, but I am not sure that when those
girls with yellow skin grow up, they will be able to break the walls of
oppressed culture and obstacles which belong to this era.

today of tomorrow

when love stays in all hearts

the pistil of arts and beautifulness

will dance to the thousand stars above

Pray

17 November 1998



Watcharaporn Srisuk

Born : 1970, Nokhonpranom, Thailand.
Education : B.F.A., (Thai Art), Silpakorn University, Bangkok.
Solo Exhibition
 1995 : Paper Works and Drawing Exhibition at Cho. Pratumthong Restaurant, Bangkok.

Selected Group Exhibitions

- 1991 : 'Bring Good Things To Life', 3rd Toshiba Art Competition, Bangkok.
- 1992 : Contemporary Art Exhibition, Thai Farmers Bank, Bangkok.
 : 16th Bualuang Art Exhibition, Bangkok.
 : Art Exhibition Group of The Australian Embassy's Direct Aids Programme Fund, Bangkok.
 : Art Exhibition by Students of The Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok.
- 1994 : Art Exhibition by Students of The Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok.
- 1995 : Thai Art Exhibition, Bangkok.
 : Art Exhibition by Students of The Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok.
 : 12th Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Bangkok.
- 1996 : 39th National Art Exhibition, Bangkok.
 : Art Exhibition Group, Hemlock Restaurant, Bangkok.
 : Golden Jubilee Art Exhibition 50 Years of Thai Art on the Fiftieth Anniversary Celebration of His Majesty's Accession to the Throne, Queen Sirikit National Convention Center, Bangkok.
- 1998 : 'Woman Opportunity' by Hers Group, Tadu Contemporary Art, Bangkok.

Awards and Honours

- 1992 : Granted The Australian Embassy's Direct Aids Program Fund.
- 1994 : Granted Misium Yipintsoi's Scholarship.
- 1995 : Thai Farmers Bank Award, 12th Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Bangkok.



Montalee Wichitthanasarn

Born : 1973, Bangkok, Thailand.
Education : B.F.A., (Thai Art), Silpakorn University, Bangkok.

Selected Group Exhibitions

- 1993-95 : Group Exhibition by Students of the Faculty Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok.
 : 12th Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Silpakorn University, Bangkok.
 : 'L'Art Contre Le Sida', Silpakorn University Art Gallery, Bangkok.
 : 'Nature of Spirit', Cho. Pratumthong Restaurant, Bangkok.
 : 'Small Work', Cho. Pratumthong Restaurant, Bangkok.
- 1996 : 13th Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Silpakorn University, Bangkok.
 : Exhibition In Occasion of Narisara Nuwatiwong's Grant Award.
 : 10th PTT (Thailand) Art Exhibition, Bangkok.
 : 20th Contemporary Art Exhibition, Panasonic, Bangkok.
 : 'Celebretion of Culture', Singapore.
- 1997 : Art Thesis Exhibition, Silpakorn University, Bangkok.
- 1998 : 'Four Ass', Kik Kok Gallery, Bangkok.
 : 13th PTT (Thailand) Art Exhibition, Bangkok.
 : 22nd Bualuang Art Exhibition, Bangkok Bank, Bangkok.
 : 'Woman Opportunity' by Hers Group, Tadu Contemporary Art, Bangkok.

Awards and Honours

- 1996 : Total Access Communication Award, 13th Contemporary Art Exhibition by Young Artists.
 : Supporting Artist Award, 13th Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Silpakorn University, Bangkok.
 : Award Winner, Gold Medal, 20th Bualuang Painting Competition. (Thai Traditional Painting Category).
 : Award Winner, Contemporary Art Exhibition, Thai Farmers Bank, Bangkok.



Rama IX Art Museum Foundation

THANK YOU